Nr. 7. Brashov, 29. Januariu 1850.

Gazeta ese de dóu orí, Vine odată pe septămână. Pretiul lor este pe unu 6 f. m. c., pe jumătate unu 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la tóte postele imperătesci, cum si la tóti comisarii regesci DD. correspondenti. Dela 10 exemplare unul se dá gratis.

DESPRE INDUSTRIA SI ECONOMIA ROMÂNILOR TRANSILVANI.

Dela Maruinî, 20. Ian. Un articlu despre „industria si comerciul nostru“ vădzurăm ve not romînii an prisinua aceasta; adeverîrăm ca argumente practice cătătoare la oui ve resultate aratu activitatea comerciali a romînilor si ve ar mai putea arăta de i e'ar pădea nedeviile, ce o aruca pănă acum atăt de rare; vădzurăm cumu oamenî, carii noartu astfeliu de negoti si folosesca un multe prisinue atăt patria cătu si erariu lesnu spre unfluorisirea si sporirea lor, ns numai cu ns ce not putera untre cominomazi, precum vrun unii ai face, ci din contru lor li se vidine un mijlocu a conchetiuenilor sei su uncomnat rud de cătaru. — Cu nedem acuma de cătu veialalti romîni cominomazi si sălbatici. — Sîm cu romînii locuitori un Ardeal cătu partea vea mai mare plugari sau mănuitori de pămănt, mai nuini mestegri si negutetori, o parte unu militari si vei de ne la maruini economi de bire. — Despre negutetori vorbirăm. — Plugarii ns fără pănă acuma nici mai unu, nici mai rău decătu ve nutru fi plugarii a diferitelor nănisni, ancăti de roboate, diume si o mile alte sărcini, lesnu unlesa si nu rucsicud ne al său. Ne plugari unsă pănă acuma nimenea nu nutru untre cominomazi; ama daru nici plugarii romînî ns not fi cominomazi, cănă dacu plugarii altor nănisni, cărora le aduță sracta a ns fi ionați, nortu vieme si med un case mai notrivite si mai bune, iaru romînii plugari nortu opinui sau călugări mezănd un case mai proaste, mai slave, ne cătu adiku ui esfericeru propietarii nobili ca cu le face, ns e unu semn de sălbătăcie, si de unsare, unlesare, unpilare si nevoive din partea tiranilei ve ui acsnria nănă unuma —

Si dintre romînî sunt mulți si mecseriași mănestrii, la care ei aș o deocevită unlesnare, soartea unsă le fu nănă acum si un prisinua aceasta preste măsură dsumanî. Mulți se oxidă si ku lesnarea kilor metalive m. a.; anoi nici despre aveuia ns na putea nimenea zice ku sunt cominomazi si sălbatici.

Ne militari sau grănicieri unku nimenea ns na katezа ai da de cominomazi, cănă aveuia, zisu vine ve na preа. Mișcă a resunde kietăței lor mai de o sută de anî ku esmutătate si nuzi nu ns numai patria de vicisa vămei, si esceru tot odată si zid nuternic un contra inimicilor monarchiei, si ei nor fi si de acum unainte aveea ve aș fost si nănă acuma: vei mai kredincuși esnuși ai unpărățăi, gata ași vărsa sângele pentru tron, patrie si nănisne, avănd mai vărtos ofițiri si dsktori din sângele lor. —

Economii de bire sau ama nemulți mokani, moroieni, ungureni noartu un rum unsemnat al industriei si al mișcă pădea untre mii de greștăți la acel rud, unku nici o inimă dreaptă nu va undrăsni ai numi cominomazi, numai pentru aveea pentru ku noartu kălugări, si unii din mile de bire korușe, konitóse, lanóse un gerî crpeine. Aceștia nask vitele lor un prinvinate si nescre Dsnure dela Mareа neagru nănă la Balkani un nutereа trakteatelor unkeiate untre Austria si Sublima Nórtu otomanu, unpărțăminduse ku nolete kasiinvoase sau kum le nemeck ei regii, si sunt undatorați a adseve prodsnitele vitelor sale un Ardeal crpe konsumare si vănzare. Drept aveea este unvederat, kumku guvernisi nostru la unkeierea trakteatelor avestor si la ovlegareа economilor a adseve prodsnitele vitelor sale un patrie, ns aș vrut cu neardș din nuntsa de nedepă folosca vea poate aveа Ardealu un unsemnatsa avest rum al industriei. Si ai adevărat aveста ns e nelunsemnat, cănă de nom asa numai dóu milióne de oi si 150,000 de bire mari (vaci, boi, kai) pentru tot Ardealu si nom sokoti kumku orî ve economu are cu nlățiask un tot ansa pentru o oaie $1^1/_2$, pentru o bită mare 12 krî arn. drept kontribuție, sinor nom vedea kumku numai kontribuția vitelor avestor ve nask un gerî crpeine ce krăc ne an la 80,000 f. arn. Lesnu unsă un konsideruțiune kumku ei mai nlățesk unku mi vatu pentru cumerusirea produsnitelor si pentru multe alte mărfi krde ve adsk un patrie, si manufăcturile ve esponartu din patrie nuuin un tot ansa nănă la 40,000 f. arn., folosca vea fuk ei statului este nimic. — Anoi ei adsk nentru manufăcturile un tot ansa varem zece milioane nsugi de lănă, ne kareа sau o mănd, sau o prelucru un manufăcture, adeck un zeki, sărici, doulări, crpaie*) ermóce, de koperit, kovoaru, tot felul de materii pentru umbrăkămințe m. a. Avestea manufăcturi esite nu numai din mănele romînilor ași kăztare unsemnatu ns numai un noparkia nostru, si si un nevinele prinvinate, un toată Tărcia si Egipt m. a., kăci ele slujesck pentru umbrăkămințe atăt romînilor kăt si sasilor, ungurilor, sărbilor m. a. — Adsk trei sănă la patru sute de mii lei, si avestea iarăși sau le mănd krede, sau le prelucru ei unsusi la kordoane, meșini. — Adsk pentru undestulareа nevoilor un tot ansa sănă la 10,000 vite mari. 3 sănă la ¼ sute de mii lei primăvara, si atăta ol tocma pentru zaharale m. a. Adsk sănă la suse milioane de nungi brunză, krdă si kașkavale, peste 24,000 mesandri ku lapte acru, pregătit kum nu'l găsi ne aiреa, kare este o nevoie ns numai romînilor, si mai vărtos sasilor preа plecați. Ei sin Ardealu, Ungaria si Bucatul ku kai unui, petroși. Anoi sim ve plutesk dănnii si un prinvinate si un Tărcia vicisrieși pentru eruriț (sănă la 10,000 galbini), pentru mungi si sănune propietarilor (sănă la 100,000 galbini) m. a. Deci romînii mărginenî din Transilvania, carii adsk atăta venit ns numai statului nostru, si si altor crpeine, carii folosesc erariu ku esportațiunea si importațiunea a multor manufăcturi si produsnte krde, carii undestulează patria ku produsnitele krde ale vitelor sale si folosesc industriei, carii unlesnesc traiu nieșei lucuitorilor ku adsvereа atător mii de bire crpe sângerе si atător produsnte de mănkare, carii unpreună mii de oameni ku manufăcturi esite din mănele lor, aveia ku adevărat ns ne not numi nici cominomazi, nici sălbatici, makar de ar nsrta si kălugări. Acești oameni darî strănșinați de nisorul timpestăților, sdați de aspirnea ierni, anprinși de arșița sórelui, scuați de sfășiereа krivușlei, a koarei si a velocilor 30 de cătări, storși de arendași, anțeați de dșdii, oierit si ierburit, xădiți de bameni, dușcrați de vinovnici, enistrați, aiani si de tot felul de limbe, carii un mișlocu cătuilor, un mișlocu primeadsiei a koalei vicmei, un mișlocu dușimei terțeni dini nuștrurț unii nuștreaza aneșile sale un curî crpeine, si sișrș adsve aveсt pam de industrie nănă la atăta perfecsiune ve ns nutrș face alte nevinoi ori cătu ce siliș, aceși oameni zic, numai cu ns merită nici o desumare din partea komnatriotilor lor, si ei mai vărtos ap aveа cu ce bukure de o tratare mai bună, mai omenoasă, ns numai pentru folosul vel adsk statului si patriei, si si pentru mulțele greștăți ve aș de esperi un toată prisinua, numai ku cu sporiask si cu unsunătățiask staреа aveстei pam de industrie, adeck a economiei de bire. Ei sunt numai nișe oaspeți la kasele lor, trăiesk un curî crpeine; mulți dintre ei n'aș nici o nană de nănunt un Transilvania, si totuși ei aș cu noarte toate greștățile ne kare ne noartu si aveia ve aș nănunt pentru sănunătură si nlățesk ku mult mai unsemnată dașde. — Vădzurăm un prinvinata trekută ve kosta un miel ciind unkiș granița, ve nănua de brunză.

(Va urma.)

MONARCHIA AUSTRIAKĂ.

UNGARIA. Pești, 28. Ian. Ec. Ca D. v. Xainaș, komandantele prinarie al armatei rumeni din noș o aspră amerișnare kătră toți aceia, carii rusnundesk felurî de faime spinănătorе pentru ka cu ție ne popor untre frikă si sperață.

Liferanții prinari ai milióne f. arn. din preurile provianturi administrat un deadreaua rusnoiului pentru armata rusască; ei mai aș cu tragă unku numai ½ milion. — Ce sunе kă vei karii aș esperi strikăciuni dela soldații rusești unku vor fi despăgubiți, numai cu nă'ui preа unkorde pretensiune.

Ku okasiunea installuției noului archiepiskop primate romano-katolik la Strigon (Gran) marinarii adunați akolo rugară pe primatele Scitovski ka cu naintеze un mir unur de nănsori de a le lor kătră Umpăratul. — Mai mearsă si o deputățiune la Biena, spre a se ruga, ka tratatul dela Komorn cu ns fie rătălmăcit si fecurii din fosta garnisón de insurcenții marinari de sunt

*) Straiș un tótă Moldova unseamnă xainș, vestmânt, umbrăkămințe; din kontru straiș un Țara românească si la noi unseamnă koperiș, unvălitură pe pat.

komanda lăĭ Klapka eă nu fie ăproape la armata ămpărătească ka uĭ celelalți. (Lloyd et M Hirl.)

Iarna este uĭ ăn Bugaria nespre de grea; drumăl ăntre Devrepin uĭ Solnok nu ce mai kunóște. Cerul ne pește ăkă ce eĭ pănă la 20—27 gradurĭ; aproape bine ăn sate, unde ómenii ăĭ tókă ăn kap ka tomeție, pentru kă arme de fok nu aŭ.

AUSTRIA. Viena, $^{13}/_{25}$. Ian. La kasa părțălă. Aĭeĭ mai sosiră vreo doĭ deputați de ai poștriĭ, aș mai mulți se aștaptă ka sociaskă. Dn. Burmuș ăkă sosi ieri dela Saksonia cheva mai sănătos. Episkopul romăneșk Vasiliŭ Erdelĭ dela Oradiea mare aŭ fost vinerĭ ăn $^{6}/_{18}$. Ian. ăn audiințe la ămpăratul ka o neființe skrisă ăn limba latină, kare este prea bine kompusă, nu știm ce resultat va avea. — Patriarhul Raiačić este tot aĭeĭ, ăpsă fórte bolnav, ăkăt s'aŭ lățit vorba, kă se va lăsa din demnitatea sa uĭ va resigna. — Episkopul de la Buda Atanasković ăkă este aĭeĭ, nu știm pentru ka să se repiĭe politiceștе, seaŭ să konkurgă uĭ el la episkopatul din Bačka. — Amîndoĭ episkopiĭ lui Paŭta Živkoviċ dela Timișóra voiesk a uĭ ști, kă aĭeasta are ăn kap să se faĉă administrătoriș al mitropoliei sărbești. — La Blaž ăkă se aștaptă ka să se fakă skimbări. — Episkopul Șaguna are dușmani mari pentru loiala uĭ totdeodată păcănăla ca partare, ăpsă aĭeĭ episkop are destul tăriș sfătoreask uĭ pătrundere, iar păcănea ăl va spriĭini fără ăndoială. T.

— Ka tradarea foiei de ieri din nemțește ăn romănește s'aŭ fkut o mare sekutare. Dakă vinova uĭ'ar fi pruse ăn adinc a bănokori limba póstră uĭ nu o putea faĉe mai altfeliŭ. Noi ne mirăm kum aĭa foĭe aŭ putut să easă atșa póstă, kund noi știm kă în vara trekută kund s'aŭ ăntokmit modul peklikurei ei, era la Viena deputații poștriĭ Maioreskă, Burmuș, Lazăriană, Popasă, ne karii ăĭ reprezintă ăntre ei de frunte literați romănĭ, dară aĭeĭa Popasă nu s'aŭ mișkat din lok până kund s'aŭ redaktorș Burmuș uĭ Lazăriană din Sibiiŭ la Viena. Aŭ dóră uĭ aĭeĭ s'aŭ hotărît prăzmatiĭ până ka să prea bine ne respektiviĭ uĭ să determine peklikarea legilor ăn limba romănă ăntrega ne deputații romănilor? Kumă vreșu romăn să fie putut ghese o asemenea întrigă, nu kredem. Ăn sfărșit orĭ kum va fi lukrul, noĭ aștептăm ka legile să easă ăntr'o limbă klasikă, tipărite ku litere strămoșilor poștriĭ romanĭ, kare să fakă onóre până ăntre popărlor kontimporane uĭ ne kare să le putem luka ka fală la postelitate, ka modele de literatură; eară akest ne pomenim kă o tikăloșiș, ăn kare nu vedem nici limba kurată, nici stil romănesk, nici tradare kredincioasă, uĭ nimaĭ o skimosităr próstă. — Noĭ știm ku miniștriul aŭ kiemat la Viena o societate de literați slavi, ka să ăntokmiască o terminologiș științifikă. Oare romănii n'aŭ drept de a vre uĭ ei, ka până ne nu să prea fkut nimik pentru până atunĭ, ăkăĭ atuta să se fakă: o societate de literați, karii să formeze uĭ o terminologiș științifikă, uĭ să fkut akurora inspekțiune să se publice legile uĭ aktele guvernului. Lukrul aĭesta e mare; dela până atunĭ vaza nu vănă. —

Viena, 26. Ian. Ministeriul ne lungă ne se okupă ku reorganizarea Ungariei uĭ a Transilvaniei kare kum vedem, este ămpreunată ku nesiguranțe vreștă, anoĭ din time ăn time oktroiază uĭ kăte o konstituțiune provizială pentru kăte o țară sau koronă; peste aĭeasta fiekare ministru proiektează la legi provizorii (kare să ține până la dietă seaŭ uĭ mai ăkolo dakă se vor afla bine uĭ folositóre,) pentru departamentul său. Toate departamentele ministeriale aŭ de lukru aș nu știm odată de kând eksistă monarhia. Mai mulțe ministeriul din lăuntru, ar răsvelește uĭ ar drepturĭ aŭ să ăntimpine rele mai mari vreștă. — Ku toate aĭestea nu korespondințe aspre ar zgomotul Lloyd (Nr. 35) dară ne rekomănde toate ostenelele ministeriul, kum uĭ krata lui voiaș de a face nimaĭ bine, ăĭ sănă krat kă aĭela ăn privința regulurei Ungariei (uĭ a Transilvaniei) s'ar afla ne o kale foarte rătăcită, kă de nu se va abate din aĭeasta kărare, na vedea sfințită slavii, magiarii uĭ italianii fără nici o program nimaĭ ka din kiar senin spre răstarnarea ministeriului. El adăkă observează, kă astăzi ăn Ungaria ar fi rămas nimaĭ dóă partide, adăkă a sfințiștilor, karii voiesk a tinea ne Ungaria ăn siguranță strînsă ku Austria uĭ a Repeatilor, karii nu voiesk aĭeasta. Deci, zice el, ministeriul să țină nimaĭ ku sfințiștii, despre karii ăpsă ne sănă iarăș kă sunt nimaĭ aristokrații. — Kumă ministeriul austriak va fi apukat uĭ ne sfințele kă rătăcite, o kredem uĭ noi ku korespondințele Loidului, ăpsă kumă kăile rătăcite nu prea sunt aĭelea ne kare ni le aĭeaptă el, ăkă o kredem tare uĭ nărtos. Dakă ministeriul este tare la vreșu punt, anoĭ tăria lui stă ăntre aĭeea kă, ĭel până până akum se silă să alează preste tot semința sfințită din plecare prost, atunĭ sănă ăn salóne, kăt uĭ mai jos ăn kase modeste uĭ kăsuróre șmiiate; el aplikă o mulțime de aristokrați la mișkarea maxinei statului, alesăe din ei o sumă de ofițiali ăn toate ramurile, ăpsă totodată nii ăndrăstă ku sfințiștii ăn nutăr ăncemnat de ómenii ăndreptați uĭ practiĉi din toate clasele societății chiniile; fii de mesereșiĭ, de preoți uĭ plugari ăĭ vezi figurând lungă trăfașii aristokrați, — altmintrea preasevĭ vaĭ de eĭ, karii ăpsă mai nainte de a. 1848 uĭ fuseră o mare silă, nu a da sfințiș zioa, vĭ a primi ĭele mai șmiiate plekăciuni ale bieților fețori uĭ kărvași din alte klase omenești. Adăkă ministeriul o face aĭeasta atăt ăntru ăngelescul drepturilor omenești depuse uĭ garantisate prin konstituțiune, kăt uĭ amușkrat principiului centralisătoriș ăn kare ce ține; ăpsă sfințiștii ka aristokrat ka ĭel din Ioid kată alt ceva; el ziče: „Wählet Gentlemen!“ lukru ĭe tokma prodaĉe ĭea mai niș nemulțumire, pentru kă popórule strigă: Wählet die besten Ein sinsă nostru, fie ori din ĭe klasă de oameni. —

— Slavii se gătesk a da iarăș ăn Viena un bal din ĭele mai lustróse uĭ pompóse, la kare să fie kiematș frunteașa familiilor kare reprezintă slavismul, kum uĭ sfințiștii nutăr de oșteni din ĭeĭ mai strălucigi uĭ să se jóke danțuri până uĭ altele. Zioa de bal era definită ne 5. Fevr.

— Ăntre Lloyd uĭ Reichszig. se ăncinse o luptă ăndreptată, skandalósă, până la amerințări ka „deskoperiri de secrete din viața privată.“ Amîndoă aceste jurnale sunt reprezentanțele snor partide fórte tari, de kare noi neam mira kum ne pot simpatiza bine ka altele, dakă n'am kunoaște până ăn kăt ómenii bănă ka rău, uĭ rău ka rău ne se pot ăndrepta. —

— Încheierea reĉelei Prusiei de a ăndemna de a statua să ăn parlament kurat aristokratie pusă mingile uĭ aĭeĭ ăn Viena ăn o neașteptată mișkare. Soarta statărilor este ăn timpul postă atăt de strînsă legată una ka alta, ăn kăt ĭeea ĭe se ăntâmplă ăntru unul, ăuĭ apa neapărat ăndărăpiĭea mai mult seaŭ mai puțin ăn velaialt. Kăt am fost sfințit domnia lui Metternih uĭ mai nainte de el, potestatea politikă ăn Austria era nimaĭ ăn mînile „domnilor,“ adăkă ăntru ale povățuiește; ăpsă revoluțiunile seaŭ komplotările kund se fățeă kăte odată, eșiia tot din sînul aristokrațiilor, ăn Boemia, ăn Austria, Lombardia, Ungaria (Rakoți, Franțepan, Martinoviș ș. a.). Monarhia austriakă are elemente ari-

стократіче мълт маі тарі, маі трефаше ші маі пътроасе, пріп ъртаре ші маі перікълоасе лібертъцеі попоарълор. Дечі дакъ кътва реџеле Прусіеі ар реші мъкар нъмаі ди кътва кь планул съў, атунчі нь се поате пренеда кът ва плъті гевернул австріак пінтре дой ле стріторі. —

Ди Віена се дитълџеск таре стіпціі de мінте ші невнії. — Тіпсс domneште пріп провінціі дифрікошат, авеме дитре остъшіме.

— Ди Боеміа ла 39 dominisрі кь 234 комунітъці сътешті ърмъ деспъгъбіреа проприетарілор ші скъпареа тотално а фоштілор църані іобаџі (клъкаші, печіні) кь о сътъ de 440,700 ф. арџ., ір ди карс de врео 2½ ані треава деспъгъбіреі се ва дикеіе ди тот кърінсъл Боеміеі.

Тріест, 21. Ian. Токма соці вапорял de пошть din Левант (ръсъріт) ші адсе скрісорі дела Константінопол din 12. Ian. Dинъ че каяса еміграціілор се дтпъкъ пъоъ ла вреле пънтърі пелінсетате, флота енглезъ ди 9. Ian. се мішкъ дела Москеніссі ка съ плътіаскъ ла Піреус (портъл Атінеі) ші de аколо ла інсъла Малта, ір чея франџоз маі ста тот ди портъл дела Смірна, дпсъ ші ачеаста ва мерџе ла Тълон акасъ.

Ал доілеа корп ал арматеі італіане лъ̆ mandat дела Радецкі, ка пе капетъл лъі Февръріе съ стея гата ка de вътаіе. Се спене къ ші армата din Боеміа се адаоџе пъоъ ла пътръл de 80 міі. Дитр'ачеea дієта Сардініеі ди Торіп дитърі тоате кондіціиіле пъчеі дикеіете de кътръ гевернів кь Австріа; ди Оріепт дпкъ се паре а ърма дитъчъіре; дечі пентръ че атътеа прегътірі? Маі алеягъ Dzeў; съ жъдекът дпсъ ші поі, къ гевернііле штіў маі мълт de кът пъбліка. Елементъл репъблікап пь лась лътеа ди пачe.

— Тот din Константінопол се скріе, къ ди каяса прінчіпателор ромъне дпкъ се лъкръ кь тотадінсъл, дпсъ тот кь доріт̀л кътът. Дпсъ апоі пентръ че атъта контрацере de трене ди Полоніа, Волхініа, Бесарабіа ші кіар ди Прінчіпате? Пънъ кънd се ва дикеіе реформа регламентелор пъпъдесе тотодатъ ші ди фііпцъ? Ашеа се маі спене. Есте адікъ препесъ, къ de ші маіорітатеа комісіонілор реформътóре апърь регламентъл, ла попор дпсъ ші кіар ла о парте маре din боіерії карій аў кълет кърат, афлъ опвесчене таре. Din контрь се паре къ Рсція есте детерминатъ а спріжоні ачеле стателе сеаў регламенте кіар кь пътереа баіонетелор. (Taz. Бніл.)

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ШІ МОЛДАВІА.

Офіса domнеск атінс ди Np. тр. есте ачеста: Кътре департаментъл дрептъціі. Дитълџірea фалімептелор, че фоарте dec ші кь дплесніре съ іеск дитре комерсанціі ачестві прінчіпат, ковлршінd тоатъ тъсъра, траџе асвпрълe дитреагъ вънвіала віклепіеі.

Пентрь дтфрънареа ші търџініреа влві атът de вътътътор ръў, че се вede дпкъіват ди комерцъл пострь, гъсім de неалъратъ требінцъ а пь се маі дпгъді de акът пелдделініреа дізпоціціілор артіколелор 7, 8 ші 9 din кодіка de комерц.

Аша dар, de астъзі дпаінте, пері че пегцътор есте датор ка катастіха съў жърпал de лъаре ші dape пе фіекаре зі, ші катастіха катаграфіеі (інвептарівл), че требе съ ле аівъ шпървіте ші печетлвіте de кътре жъдекъторіа локалъ, съ ле дтфецішеце ла сфършітвл фіекървіа ан, ди орълдвітвл сорок, спре дпкеіере, ла жъдекъторіе, карea din партеі есте асемепea датоаре ка дпдатъ че ї се вор адвче ачеле катастіше, фацъ кь пегцъторвл, фърь а чіті пічі кът челе конпнсе дитрънселе, съ треакъ ла сфършітвл фоілор скріce ърмътóреле кънінте, діктате de зіcвл арт 9.

„Са дтфъцішат жърпалвл съў інвептарівл, пе анвл кътаре, астъзі ла .... анвл ..... ші са адеверіт кь а поастрь іскълітерь, ші пвперея печетеі жъдекъторіеі."

Ші апоі, фърь ди мінът зъвавъ, съ ле dea ди прііпірea дтфъцішъторвлві лор пегцътор.

Dвпсвлві шефвл департаментвлві дрептъціі, есте дпдаторат ка, дпдатъ, пе de o парте, съ общеаскъ двпь тоате формеле пвблічітъціі, спре петъгъдвіть кпошіпць а комерсанціілор din тот прінчіпатвл, ачеаст пестрътватъ дпдаторіре че еі аў пентрь пъзіреа фърь кътші de мікь авatere din партеа вері-кървіа, а вчестор ісквітоаре комерцвлві de орі-каре віклепіе dіспоціціі а ле кondічіі комерціале; къчі орі кареле се ва гъсі кь педогріжіре ші пепъсаре de a пь фі конформат кь ачеаст лецівіть дпдаторіре, се ва пріві къ а віклепіт дп операцііле пегоцвлві съў, ші ка аша, сът пічі вп кввънт, ва пятеа фі апърат de осъnda кріміналъ хотърътъ de спечіала лецівіре віклепілор; ір пе de алта, дпквнощіпцъndво тътълор жъдекъторіілор de къdере, съ дпгріжеаскъ фоарте de апроане ка ші din партеле съ се дпdепдпеаскъ кь тоатъ черста лъаре аminte ші desъвършіта респектівре а катастіхелор че лі се дтфъцішазъ фърь кътші de пецінъ авatere дптрь німік.

(Ортеазъ іскълітера Мъріеі Сале.) Секретарвл статвлві І. Ал. Філіпеск. Np. 17, анвл 1850, Генаріе 10. (Вест. рот.)

КРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

ЦЕРМАНІА. Баваріа. Мінохен, 22. Ian. Dвпъ мълте дърері de пантере се паре, къ есте пе ачі ка пентрь Церманіа съ вазъ лвміна лвмій о алтъ конституцівне ші дпкъ федератівъ, делътърпdсе кь тотвл атът чea плъствіть дп тербвроселе зіле din 184⅝ ла Франкфърт, къ ші проіепteле Прусіеі. Адікъ Австріа, Віртемберга, Ханновера ші Саксопіа се дпвоіръ асвпра челор дінтъі лініі але вnеі конституцівні пóў, ір еа дпса пъоъ ла 1. Маіь съ се ші дпфііпцезе. Дп пятерea ачелеі конституцівні Церманіа тóтъ, адікъ тóте стателе еі марі ші мічі вор рекпнóште ші се вор спвпне ла о потестате чентралъ (дмпърат, реџе, прешединте, че ва фі, кь ал съў міністеріў), ір лънгъ ачеаста ва фі ди парламент комвнс din метвріі пе карій лі вор алеџе дієтеле фіекърві провінціі пемцещті. Кь модвл ачеста Церманіа ар довпndі ди ашезътъмънт прекът дл авea маі пайнте репъбліка Елвеціеі; фіекаре провінціь пемцаскъ ва фі пеатърнатъ впа de алта, дпсъ вніте тóте дитр'о сінгърь легътвіпць (конфедераціве), дп прівінца требілор каре се цінъ de тóте.

(Allg. Ztg.)

Рсція. Ст. Петерсвврг, 6. Ian. Despe комплотвл дескоперіт ди Рсція маі афлъм дп Газета de Pira ші вnеле датърі ка ачестea. — Din черчетаре се адеверь, къ консіліарівл Бятушевіч Петрашевскі каре ера дп пост ла міністерівл требілор din афарь, делівеч чел дінтъіь план пентрь ръстърнареа ашезъмінтелор дмпърăціеі ші статвлві рсеск. Ачелаш пе ла капетъл анвлві 1848 органісь о соціетате секретъ, каре дпсъ пь авea а фаче кь адвнъріле din каса пропріь, чі ел колвкра спре ачел скоп нъмаі кь Мотвеллі, локотепептвл de гарdъ din регімептвл de Москва, кь Львов къпітанвл de стат din регімептвл de вънторіі гардеі дмпъръteшті, ші кь боіерівл Шпешпев каре пь авea нічі вп пост. Dінтре ачешті треі Мотвеллі пропвсе маі вптеіь дпфііпцареа вnеі соціетъці секрете сънт тітлъ: „Соціетате пентрь дмпъртата ажторіцъ." Львов компвсе статвеле соціетъцеі, ір Шпешпев лъкръ планвл двпь каре сь се продвкъ о революівне цепералъ дп тóтъ Рсія. Doі комплічі ai лві Петрашевскі,

адікъ консілієрѣл Кашкін ші всесорел колеціал Дерев, дікъ цінеа адевърі ла зілеле ачестеа. Комплотул фъчусе леат не мъсърь грандіосъ; дпсъ каре комплот аѣ реешіт вреодатъ маі маінте де а лъві дескоперире? —

Дела марціпеле полоне, 18. Ian. Ла зілеле ачестеа грътъдіреа трупелор рѣсещі ла Полонія есте де некрезът; пе есте сат, ла каре ші чеа маі тікълоасъ колівъ съ пе аівъ солдаці ла квартір; токма ші ла Каліш пе вечі декът тот офіцері рѣсещі, карії се адепарь ла пъмъ енорм, дікът маі тоатъ каса е префъкътъ ла квартір де офіцері. Врео 12 цепералі ші офіцері де штаб о мълціме; солдаціі аѣ требіт съ еасъ din четате ашезъндусе пе ла сателе вечине. Офіцерій спун кърат, къ еі сънт меніці а мерце ла Дъпъреа de жос, ші кът се аѣде с'аѣ дат ордінъчъні кавеніте ка пе Февруаріе тоте трупеле съ стея гата de марш. Центрь ка солдаціі съ фіе тарі ла страпаце, късаіі требше съі цііе ка мънкаре вапъ, пентрь каре гаверніял лі ва деспъгъві, прін каре ла съ офіцерій чеі марі перd мълт... Пеете ачеаста солдаціі карії с'аѣ вътът ла Българіа аѣ ла бъпішорі, дікът пе сімт нічі о лінсъ de вінарсѣ. — Дела Іануаріе дікоче контенікъчіпеа ла марціпі се маі ашорь мълт: локзіторіі мърціпені прімеск білете лецітімъторе пе кете опт зіле, ка каре пот трече пеете граніць ла дістанць de трей мілері, ва ла чеі карії локзеск токма пе лініь прімеск білете ші пе кете зи ап дътрег.

Ачеастъ кореспондінць о афлът ла Газета зніверсалъ din 24. Ian., ші о репвлікът нъмаі пентрь къ еа преа вине ла контракт ка штіріле de дмпъкъчвне дела Константінопол, пе каре ле дмпъртъші тот ачеа газетъ алтмінтреа атът de вине інформатъ.

Търчія. Константінопол, 2. Ian. Резлтатвл негоціърілор діпломатіче рѣсо-търчещі ла каса еміграціілор магіарі ші полоні атінсе ла Np. тр. се дкеіе ла ъртъторе пентрі: 1) Бет ші чеілалці фъгарі полоні карії аѣ трекът ла лецеа мохамедань (ла Іслам), іар маі маінте фъсесерь сънзші рѣсещі вор фі стръпертаці ла Алепо ла Сіріа, ънде вор фі пъзіці ка съ пе се пътъ аместека іаръш ла конспіръчъні че с'ар маі еска ла контра Рѣсіеі. 2) Фъгарій къці пе с'аѣ търчіт ші фъсесерь тот сънзші рѣсещі съ фіе скоші din църіле търчещі ші съ се треакъ ла Малта (сънт стъпънірея енглезілор). 3) Дакъ врезолі діптре еміграціі полоні къці п'аѣ пасапортърі рѣсещі, чі вецъсек сънт протекціпеа енглезъ, франдозъ сеаѣ алта, ші с'ар маі аместека ла комплотърі асупра Рѣсіеі, Пърта търчеаскъ ла колдценецере, ка соліа респектівъ енглезъ, франдозъ сеаѣ алта інтересатъ ла каса ачеаста съ се пвіе ка тотъ пътереа ка съі департе din статвл съѣ. Челе діптъі дой пентрі съ се пвіе кът маі кърънд ла лъкраре. — Жідекънд вине ачест резлтат, требше съ рекноаскъ орі чіне, къ дпъ кате претенсіні марі се фъкъсеръ ла дчепът din партеа Рѣсіеі ші а Австріеі кътръ Пърть, апоі пе е ладоіалъ къ ачеаста еші din ачеа лъкръкътъръ ка дестъл онорь. — Дікът пентрь інтрареа de дъзнъзі а адмірадлві Паркер ка флота енглезъ пъпъ ла Дардапеле, прін каре с'ар пъреа а се фі кълкат трактатвл дела 1841 се сънне къ Тітоф содвл рѣсеск ар фі ръспвнс: Вине, дакъ ачел трактат се есплікъ кът ла есплікаці Двоътръ, къ адікъ „мареа дкісъ" с'ар дочепе нъмаі ла фортърецеле din сінвл Дардапелелор, атвнчі ші Рѣсіа, дъндвісе окасіне ва а вея дътрь німік а інтра ла окасіне вінепепіть de de кътръ мареа пеагръ п'інтре фортърецеле Босфорвлві пъпъ ла Бъйкдере.

Італія. Рома, 9. Ian. Репторчерея папій ла скавпвл съѣ се ашгетта, дакъ пе пе паштерея Домпвлві, мъкар пе апвл поѣ; апоі іатъ къ ачеаш пе ърмъ нічі пъпъ астъзі — ші ачеста пе е семп преа вън пентрь пачеа Італіеі. Дакъ папа пе кетеазъ а се ре'нтоарче ла Рома пъпъ кънд е аколо пътъроаса гарнісоапъ de франдозі ші спаніолі, апоі чіне съ цііе ла скавп, дакъ франдозій ар пъръсі Рома ші австріачій четъціле de сѣс але статвлві папій. Ла Італіа саперіоре дікът се адаогъ скандалеле. —

Елвеція. Есте преа кпоскът, къ ла репвліка Елвеціеі се грътъдеск din ані ла ані ómeні din тоте статвріле маі въртос абсолвтістіче, атът репвблікані ші конституціонапі, кът ші соціаліштї ші комвніштї ла пъмър фórte дисемпат, аколо фак планврі, тіпъреск феліврі de жврпале, кърці, брошърe ш. а. ла фавóреа партідеі лор, апоі орі кънд се пот фолосі de окасіне, есѣ пеете хотърь ші се пвп ла фрънтеа ръстърнътърілор. Din прічіна ачеаста маі въртос дела 1830, адікъ кам de 20 ані дпкóче с'аѣ ескат фórte десе ші серіóce діферіпце дптре статвріле вечіне ші дптре елвеціані, карії ле ші нъмаі чева преете дóъ мілióне ла пъмър, сънт фórte червікоші ла але лор апвкътърe. Ла зілеле пóстре ші апвме дпъ штірі din 18. Ian. с'аѣ рідікат маі въртос Австріа, Франца, Прѣсіа ші статвріле нетдещті, ка съ консълтезе кв тотадінсвл асупра ачестеі кавсе атът de серіоасе каре кондіціонеазъ пачеа Европеі ші съ сіліаскъ оарешкът пе елвеціані, ка еі кв оспіталітатеа че даѣ ла тоці революпаціі ші фъгарії стрѣіні, съ пе маі къпвіне гаверніелор атъта дърере de кап. Ашеа Елвеція ла о зі de певоіе пе ш'ар ведеа алт вжторіѣ декът нъмаі ла Англія. (Двоъ Газ. знів.)

Брашов. D. Вагнер сепаторвл ші іспекторвл дела Орьштіѣ вітънд фоарте вшор чеea че сінгър аѣ декіарат ла Satellit Np. 8, ші акът сънскріс фъръ содв-съѣ, ла Np. 18 ал лъві Bote се апвкъ а дпнегрі іаръш карактервл меѣ; претінде ла терміні де вірократ, ка съ пъ'мі пвп карактервл дптр'о паралелъ кв кътаре вървацї, чітеазъ о скріcоаре а са адресатъ міе, ретаче дпсъ къ дъпсвл пе кънд дедece скріcóреа ла мъна Двлі Gött ка съ міо адвкъ, апвкасе а мъ ші пърѣ ла локвл маі палт, ла кът порвпка ші сосі ла 3 зіле ла жвдецвл de аічі; мъ авісеазъ къ аѣ фъкът пашї ші ла Ес. са Dn. гаверпаторвл, апоі декіарь, къ пе ва маі фрънце нічі о артъ жврналістікъ кв Газета.

Ла ачестеа ръспвнсвл меѣ есте: Дікът пентрь карактервл меѣ морал ші прівят пе сімцѣ нічі о тревзінць а міа скімба кв німінї. Скріcóреа інспекторвлві Вагнер есте пентрь міне о хъртіѣ алвъ, кънчі еѣ пе стаѣ сънт порвнчіле інспекторілор din Орьштіе. Кореспондінтеле меѣ п'аре нічі о тревзінць de апъраре меа; ачеаста о вор кепоаште амплоіаці din Орьштіе дпдатъ че калзмніile din Bote Np. 9 вор фі репокате ашеа прекът ам черът дпъ Np. 4 ал Газетеі. Еѣ дпкъ п'ам врео тревзінць а фрънце арте жврналістіче кв німінї, нъмаі мъпвшеа арепкатъ міе de алтвл о рідік тотдеаспа.

Барід.

Брашов. Съ маі кцетът ші ла зіле de петречере, пе тот ла серіóce. Іпаіпгарареа салтелві пъчепал ла пікніка din дмінека тр. прін дмпърдіре de флорі ла дамеле ші дамічелеле каре'л жекарь, продвсе ла фамілііле пóстре о плъчере din челе маі рарe ші маі сінчере. О сінгър свепіре дпвръстъ імпресіпиле інімелор, кънчі ачеа дмінекъ ера аніверсарія лоівреі а дóа дела Херман ші а морцій кпітапвлві Ітва кв чеілалці конфрацї аі съѣ de арме. — Тóте жокзріле се пот жка пъпъ ла Кöг, каре есте опріт пентрь пвблікъ чея маре; пóъ дпсъ пі се кончесе din комплімент; чі аі пошгрій тот din комплімент пъ'л жекарь. —

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪЇТ.